

# НАША СТРАНА

ЕЖЕНЕДЛЬНАЯ ГАЗЕТА

ОСНОВАНА И. Л. СОЛОНЕВИЧЕМ

## “NUESTRO PAIS”

SEMANARIO MONARQUICO RUSO

Registro Nacional de Propiedad Intelectual № 949917

Editor - Director  
TATIANA K. DE DUBROWSKY  
Monroe 4219, Dep. 10  
Buenos Aires (30) Argentina

Correo Argentino  
Suc. 30 (B)

FRANQUEO PAGADO  
Concesión № 4233  
Concesión № 3980

INTERES GENERAL

AÑO XXVII

Buenos Aires, martes 26 de noviembre de 1974

Буэнос Айрес, вторник 26 ноября 1974

№ 1291

АЛЕКСЕЙ РОСТОВ

НА РОДИНЕ

514. ОКТЯБРЬ «ПРАЗДНУЮТ» ПО НОВОМУ. — ВИЗИТ ГЕРМАНСКОГО КАНЦЛЕРА В МОСКВУ. — СМЕРТЬ ФУРЦЕВОЙ. — ЧТО ЗНАЧИТ ПЕРЕИЗДАНИЕ МЕМУАРОВ МАРШАЛА ЖИКОВА? — ПРИЗНАКИ РОСТА СОВЕТСКОГО МИЛИТАРИЗМА И ЕГО ПЕРСПЕКТИВЫ. — ОЦЕНКА ПОЛОЖЕНИЯ ПРИБЫВШИМ ЛЕНИНГРАДСКИМ ЛИТЕРАТОРОМ. —

Сразу бросается в глаза страшная новость. В канун вечером 6 ноября доклад на торжественном заседании впервые сделал не Брежнев, не кто из старших по стажу членов политбюро, но самый младший по стажу министр иностранных дел А. А. Громыко, который по ритуалу произнес речь не только по успехам советской внешней политики, но и делал доклад об урожае и разных событиях внутренней политики за истекший год.

Мы никогда не слышали докладов министра иностранных дел по внутриполитическим проблемам, почему могу предложить лишь одно объяснение: в политбюро идут важные разногласия. Брежнев не пожелал поручить политический доклад никому из своих возможных соперников, но при этом обязался сам не выступать, чтобы его не обвинили в проведении личной диктатуры. Поэтому решили поручить Громыко доклад общего характера, одинаково обнимающий вопросы внешней и внутренней политики. Доклад составлен в отношении последней, конечно, же самим Громыко, но одобрен Брежневым.

На другой день состоялся под проливным дождем парад на Красной Площади: маршал Гречко объехал войска и, поднявшись на трибуну, произнес «мчролюбивую» речь о смягчении международных разногласий, добавив, как полагается, что империалисты не оставили своих злых замыслов, а потому надо быть бдительными и совершенствовать политическую и военно-техническую подготовку всех родов оружия. Затем началось прохождение войск, прокатились по площади гигантская междуконтинентальная ракета, которая с неведомой базы может в любой момент поразить Вашингтон и любой военный центр США. Пока же возлагаются в Кремле надежды на новые уступки президента Форда, который понес оглушающее поражение на перевыборах палаты депутатов, трети сената и многих губернаторов. В Коннетикуте впервые в Истории губернатором выбрана женщина — доктор политических наук итальянского происхождения. Еще не знаем, какие депутаты выбраны в этом штате, где также впервые в истории от новой американской патриотической партии выставил кандидатом Петр Николаевич Колтыгин.

Итак в Москве надеются на американскую, западно-германскую и французскую помочь для технического развития советской промышленности, что укрепит военный потенциал против этих именно государств, управляемых весьма недавно видными политиками, ищущими в первую очередь барышей для своих предпринимателей и инженеров от участия в укреплении военной мощи своего потенциального будущего врага. При этом западные политики стремятся усилить выполнение своих негласных требований по облегчению выезда из СССР в первую очередь евреев и во вторую немцев из бывших поселенцев Республики Немцев Поволжья.

Выезд евреев из обеих столиц Москвы, Киева и также из Ленинграда в масштабе, как требует Киссинджер и Шмидт, должен содействовать смягчению жилищного кризиса; ибо многие из них имеют свои квартиры или, по крайней

мере комнаты, в этих переуплотненных городах.

Новый германский канцлер (социалист) Г. Шмидт с супругой в сопровождении министра иностранных дел и вице-канцлера Геншера прибыл 28-го октября в Москву, где по 30-е октября имел ряд встреч с Брежневым и Громыко, в результате которых 30-го октября они с Брежневым и Громыко подписали два документа «Совместное заявление о визите» и «Соглашение о дальнейшем развитии экономического сотрудничества».

«Совместное заявление» содержит обещание взаимных консультаций поочередно в Москве и Бонне между всякого рода экспертами и одобряет работы смешанных комиссий по станкостроению, электроэнергии, химии и полезным ископаемым, СССР обязуется с 1978 по 2000 год поставить Западной Германии 60 миллиардов кубометров природного газа, для чего Западная Германия поставит трубы большого диаметра и соорудит трубопровод, который пройдет через Восточную Германию, которая, как покорный сателлит, не приглашена к обсуждению этого проекта. Затем идут выражения солидарности в вопросах разоружения, разрешения арабо-израильского конфликта на основе очищения всех захваченных Израилем территорий. Любопытно, что СССР согласился на постройку немцами трубопровода из Ирана в Западную Германию для поставки природного газа из Ирана.

Второе соглашение из 10 статей устанавливает порядок открытия агентств германских фирм и советских организаций с обязательством разрешения найма помещений и квартир для их служащих, причем каждая семья может ввезти свой легковой автомобиль и привезти своих родных. Трудно сказать, насколько это осуществится в СССР, но единственным важным политическим результатом является распространение соглашения на Западный Берлин, который призван таким образом стать частью Западной Германии, а не особым третьим германским государством. По этому вопросу Брежnev сделал важную политическую уступку Шмидту, в которой отказался низкопоклонному Вилли Брандту.

«Правда» от 26-го октября с опозданием сообщила, что 24-го октября на 64-ом году жизни скончалась член ЦК и министр культуры СССР Екатерина Алексеевна Фурцева. Некролог содержит ряд умолчаний.

Она родилась 7-го декабря 1910 года в Вышнем Волочке и поступила после десятилетки на текстильную фабрику, вступив еще 14-ти лет в комсомол, где скоро стала секретарем организации. 23-х лет была командирована в школу гражданской авиации (о чем почему-то некролог умалчивает). Красивую девушку пугали однако полеты и после первых попыток она была выбрана секретарем Комсомола этой школы в Ленинграде.

Через полтора года бросила школу и пять лет училась в Московском Институте технологии химических изделий имени Ломоносова, перейдя в 1940 году из Комсомола в партию. Не окончив и (Продолжение на 2-й стр.)

## ДЕЛА СОВЕТСКИЕ

ЗАКОСТЕНЕВШИЕ ДЕМОНСТРАЦИИ

ДОМА И В ГОСТЯХ

В день 57-ой октябрьской годовщины, как обычно, по центральным улицам и площадям советских городов и весями прошли принудительно согнанные колонны демонстрантов. В Москве на Красной площади демонстрации не было. Ее отменили из-за плохой погоды. Людям разрешили разойтись по домам. Люди разошлись. Портреты, лозунги и транспаранты уныло снесли на хранение до следующего праздника.

Октябрьская революция 1917 года происходила под шумливые демонстрации, протесты ли, требований в поддержку ли. И вот те самые люди, которые тогда шли в рядах демонстраций, выступали ораторами и говорили о свободе, равенстве, справедливости, раскрепощении, — те самые люди пришли к власти, делали все возможное, чтобы свободы не стало; устроили общество тотального неравенства, полное несправедливости, наиболее закрепощенное в мире.

В свое время, чуть не во всех музеях связательно висели картины в тысячах вариантах: «Сталин возглавляет демонстрацию батумских и тифлисских трудящихся!» Такие картины пытались навеять мысль: ну вот в те времена это выглядело благородством и героизмом: человек, щедший во главе демонстраций, казалось, отдавал всем себя людям, борясь за лучшую жизнь всех на земле. Но прошло короткое время, и не то с ледяным скептицизмом, не то с насмешливой мудростью показало, что оказывается, борется то он только, собственно, за себя, да еще за какую-то — если так вдуматься, — по существу, ведь бездарно изобретенную личную цель: — оказаться чем-то вроде египетского фараона, над миллионами, по древне-египетскому запрещенным соотечественником. Причем — это не случай, не досадная нелепость ведь, а совершенно закономерное «нечто». Мог быть ведь и не Ленин или Сталин, мог быть и другой, любой из кандидатов-соперников — Троцкий ли, Бухарин ли и так далее — ведь и они устроили бы в стране то же самое, лишь с некоторыми вариантами.

Наследники Ленина и Сталина, доказали это на деле: доказали, что они способны только на некоторое корректирование, где послабление, где укрепление, но, без малейшего поколебания главных основ. И в очень, очень знаменательный день 7-го ноября эти так называемые «октябрьские демонстрации по всей стране» в их поразительно закостеневшей за полвека форме, могут показаться символом, веским подтверждением сказанного.

Как после революции, усилиями властей, демонстрации были превращены из именно демонстраций свободного мнения в процесии для поклонения правителям, так они незыблемо и сохраняются и по сегодняшний день: меняются только портреты, плывущие над головами колонн. Какие-нибудь сторонние наблюдатели из другой галактики, заметили бы только эту разницу между процессиями, в разные периоды. То одни изображения — лица с усами, — то другие, бритые, с бородкой, лысые, с буйными шевелюрами — из этого они заключили бы, что ремесленные портретисты-художники, в данном обществе, весьма загружены работой; заключили бы — и согласитесь, справедливо, — что в этом обществе поддерживается высокая дисциплинированность. Может быть, еще заключили бы, что сами изображаемые на портретах, каждый в свой период, не особенно были одарены чувством юмора.

В докладе Андрея Громыко 6 го ноября с. г. особенное внимание привлекает та часть, где речь идет о сельскохозяйственных проблемах. Точнее, не о проблемах, а о достижениях. Говоря о собранных урожаях, Громыко его определил так: «неплохой урожай» — эту формулу уже однажды использовал в своем выступлении Брежнев.

Предпраздничное заявление Громыко совпадает по времени с событием крупного международного значения — идущей в Риме Всемирной продовольственной конференции ООН. Через два дня после московского выступления Громыко на римской продовольственной конференции выступил глава советской делегации Родионов, являющийся заместителем министра иностранных дел СССР. Заместитель Громыко в своем выступлении оказался более сдержаным.

И действительно, говорить на международном сельскохозяйственном фестивале в идиллических тонах об успехах советского сельского хозяйства было явно неуместным. Только за два предыдущих года Советский Союз закупил на мировом рынке около 39 1/2 миллионов тонн зерна. В нынешнем году советские внешнеторговые организации стремились заключить соглашения о закупке продовольствия в Соединенных Штатах, Канаде, Австралии, Аргентине и Швеции. Таким образом, присутствие Советского Союза на мировом продовольственном рынке в качестве покупателя становится фактором постоянным.

Ситуация в Риме такова, что страны «третьего мира», страдающие от постоянной нехватки продовольствия, смотрят на Советский Союз со вполне понятной опаской. Дело даже не в том, что советские представители обходят полным молчанием предложение государственного секретаря Соединенных Штатов Генри Киссингера о создании мировых запасов продовольствия в количестве шестицентнити миллионов тонн.

С точки зрения стран, импортирующих продовольствие, позиция Советского Союза представляет собой уравнение со многими неизвестными и это так уже хотя бы потому, что данные о сборе урожая в стране остаются засекреченными и никто не знает достоверно, каков окажется советский спрос на отнюдь не безграничном мировом рынке продовольствия. Один из членов советской делегации в Риме Соколов с исчерпывающейкровенностью заявил, что обмен экономической информацией играет существенную роль в стратегическом планировании и может быть поэтому использован так называемыми крупными международными монополиями для собственной выгоды. Кстати, именно в связи с отказом Советского Союза от публикации достоверной сельскохозяйственной информации он не является членом ФАО — Организации ООН по вопросам продовольствия и сельского хозяйства, созданной еще в 1945-ом году.

Вот почему Леониду Брежневу, а вслед за ним и Андрею Громыко приходится прибегать к формулировке типа «неплохой урожай». И если подобная обтекаемость еще встречает запланированные партийные аплодисменты дома, то заграницей — только опасения. И именно поэтому Громыко в Москве и его заместитель Родионов в Риме говорят в разной тональности.

### УБИЙСТВА В МОСКВЕ

В своем выступлении по Центральному телевидению начальник отдела Министерства внутренних дел СССР Само-

АЛЕКСЕЙ РОСТОВ

# НА РОДИНЕ

(Начало на 1-й стр.)

этого Института, где была секретарем Парккома, она в 1942 году всецело перешла на партийную работу, став фавориткой председателя Моссовета будущего премьера Н. А. Булганина.

Шесть лет проработала во фрунзенском Райкоме третьим, вторым и наконец первым секретарем. После войны вышла замуж за первого секретаря Обкома Н. П. Фирюбина, который сразу устроил ее вторым секретарем Обкома в 1950 году и первым его секретарем в 1953 году. Со смертью Сталина изменилась ее судьба. Она бросила Фирюбина и сошлась с его преемником на посту первого секретаря Обкома Н. С. Хрущевым.

Вместе с Жуковым она спасла Хрущева, когда в июне 1957 года политбюро шестью голосами против четырех дало Хрущеву отставку. Против него выступили тогда Молотов, Каганович, Маленков, Первухин, Сабуров и Булганин, а защищали его лишь Микоян и Кирichenko. Тогда он потребовал созыва ЦК: Фурцева в качестве первого секретаря Горкома мобилизовала всех работавших в Москве членов ЦК, а маршал Жуков предоставил военные самолеты, которые привезли в несколько часов всех членов ЦК от Владивостока до Барановичей, от Архангельска и Мурманской до Еревана. Растерявшийся Булганин сразу перешел поддерживать Хрущева, за ним Первухин и Сабуров и в результате были изгнаны из ЦК Молотов, Каганович, Маленков и кандидат ЦК Илленилов, высланные в далекие края, а маршал Жуков и Фурцева стали впервые членами политбюро.

Осенью неблагодарный Хрущев изгнал маршала Жукова по обвинению в «бонапартизме», но Фурцева, первая женщина в политбюро в истории партии, оставалась три года в этом органе, тогда именовавшемся «Президиум ЦК». В звании секретаря ЦК и члена Президиума она сопровождала Никиту во всех поездках заграницу, что дало ей в партийных кругах ироническую кличку «Никитские Ворота» (такие имеются в Москве). Это дошло до Хрущева наряду со скандалами, которые устраивала ревнивая супруга Нина Петровна и потому в 1961 году Фурцева назначена министром культуры СССР, но после съезда 1962 года не переизбрана в президиум ЦК.

Одни уверяют, что ее отношения с Хрущевым охладели, другие, что они продолжались в Москве, но сопровождать его заграницу стали Нина Петровна и дочь Рада с мужем-редактором «Известий» Аджубеем, что дало повод говорить: «Не имей сто рублей, т.е. имей сто друзей, а женись, как Аджубей».

С падением Хрущева Фурцева осталась ему верна и не одобряла его падения, что раздражало Брежнева. Но она сумела приобрести собственную славу на Западе, выезжая в качестве министра культуры в сопровождении выдающихся писателей Тихонова или Федина, композитора Хренникова и других деятелей культуры.

Хвалов официально подтвердил сведения о недавнем убийстве в Москве двух женщин.

Начиная с прошлого месяца из Москвы поступают таинственные сообщения не укладывающиеся в давно установившиеся официальные представления о жизни этого города. В советской столице объявился человек или даже группа лиц, занимающаяся убийствами женщин.

С наступлением темноты люди опасаются покидать свои квартиры. Милиционные наряды неизменно патрулируют по безлюдным вечерним улицам. Панические слухи, касающиеся числа погибших, обростают все новыми версиями, поскольку «беспроводочный телеграф» является единственным источником информации для жителей столицы. Официальная печать, радио и телевидение хранят упорное молчание. Естественно, что в этих условиях промелькнувшая в Московской «Вечерке» заметка об аресте, какого-то неизвестного человека, подозреваемого в убийстве каких-то столь же неизвестных двух женщин, не только не успокоила общественное мнение, а скопрее подлила масла в огонь. Тут же пошли слухи, что убито совсем не две, а 8 или даже 14 женщин. Похоже, что паническое настроение охватывает все новых людей.

Весной сего года по наущению Брежнева Председатель Комитета Паркконтроля престарелый 75-летний Пельше (девереволюционный подпольщик) обвинил ее в издергании 25 тысяч рублей на постройку роскошной подмосковной дачи. Брежнев предложил ей подать в отставку, но она отказалась, говоря, что другие члены ЦК и политбюро строят тесно несколько более дорогих дач в Крыму и на Кавказском побережье. Тогда Брежнев исключил ее из списка кандидатов в новый Верховный Совет и она единственная из министров не входила в его состав, но на первой же сессии Коныгин предложил переизбрать совет министров в прежнем составе, сохранив Фурцеву на посту.

Некролог Фурцевой подписали 58 человек, то обращает на себя внимание отсутствие подписи зам. министра иностранных дел покинутого ею мужа Н. П. Фирюбина. Поражает также полное отсутствие описания похорон, траурного митинга и произнесенных над гробом речей. Не знаем даже: была ли кремирована или похоронена эта старая безбожница?

Это вызывает подозрение, что некролог имел целью показать внешнему миру, что она умерла в почете, а на самом деле ей могли, как это в СССР бывает, помочь умереть приспешники Брежнева.

Именно отсутствие сообщения о похоронах заставило ходить эти слухи об устранении сопротивлявшейся требованию Брежнева об отставке Фурцевой.

Весьма странное впечатление произвело в военных кругах Москвы второе посмертное переиздание «Воспоминаний и размышлений» маршала Г. К. Жукова под предлогом распродажи всего первого издания тиражем в 2 миллиона экземпляров. Книга переведена была на 17 языков и издана в 26 государствах. Теперь же агентство «Новости» выпустило второе издание, «значительно отличающееся от первого», как пишет в рецензии «Правда». Вставлены новая глава «Ставка Верховного Главнокомандующего», которая является апологией Сталина. Эту главу попросту приписали по-крайней мере маршалу.

Теперь же на основании якобы добавленных архивных документов показано, что «деятельность Ставки осуществлялась под непосредственным руководством ЦК партии и его политбюро... новый материал наносит уничтожающий удар по измышлениям буржуазных историков, которые пытаются принизить уровень советского стратегического руководства, выгораживающих фашистское верховное командование».

Добавлена заключительная глава, «обращения в будущее». В ней якобы покойный маршал «показывает историческое значение отчетного доклада Брежнева 24-му партсъезду».

Таким образом покойнику приписаны главы, которых он не писал, пытаются повысить роль Сталина в разгроме врага, снижая тем самым заслуги советских военных стратегов, включая самого Жукова и в конце идет приписанное умершему автору восхваление доклада Брежнева 24-му партсъезду».

Но, повидимому, в традиционных советских условиях подобного рода информации далеко не просто увидеть свет. Ведь, согласно официальной статистике, сокращение преступности в СССР идет столь стремительными темпами, что сам факт появления на улицах Москвы банды убийц, выглядел бы, мягко говоря, оскорблением доблестной московской милиции. Если судить по советской печати, в СССР уже давно исчезли самоубийцы, не случаются крушения поездов и крупных пожаров. Даже когда два года назад на сотни километров вокруг Москвы горели торфяные болота и пожары эти унесли сотни жизней, средства массовой информации, предполагали, насколько это возможно об этом умалчивать. Хоть и стихийное бедствие, а все равно — неизменно бравурная мелодия о нескончаемых победах текущей пятилетки.

В Аргентине преступления коммунистических террористов — уже давно становятся массовыми, откровенно говоря, бес-

маршалом генералу Гречко в общем ряду комиссаров других подчиненных Гречко армий.

Этот жульнический литературный прием не нов: заставили же писателя Фадеева переделать свой роман о героях Краснодона потому, что в первом издании восхвалял геройство комсомольцев, взявшись на себя организацию террора и диверсий против германских оккупаторов после бегства коммунистических за-правил Обкома и Горкома. Во втором издании спившегося и вскоре потом покончившего самоубийством писателя заставили выставить героями коммунистов, которые якобы руководили диверсиями погибших потом комсомольцев-героев первого издания.

С маршалом Жуковым, имя которого привлекло к его прекрасно изданным и иллюстрированным снимками всяких генералов и политиков воспоминаниям, поступили проще: переиздали после его смерти его книгу, вставив новые неведомые ему главы и называв ему возмездие и политические заключения, которые он не высказывал.

Как известно, с 1957 года он по устремлению его Хрущевым с поста министра обороны находился в отставке и мог только писать мемуары, но после его смерти и почетных похорон в новом издании переделали эти мемуары, вставив главы, которых он не писал. Так же поступают с Лениным, когда утверждают, что нашли в архивах новые его письма или статьи, подлинность которых никто не может проверить.

Мирится ли армия с подобным издевательством? Брежнев за военными очень ухаживает и старается закупить их премии. Еще в 1973 году увеличены оклады офицеров и им предоставлено право выходить в отставку в 45 лет с минимальной пенсии в 200 рублей в месяц, что значительно выше оклада квалифицированного рабочего, если он работает не на военном засекреченном предприятии (номерном заводе). Причем этот пенсионер пользуется преимуществом при поступлении на любую государственную службу.

Восстановлено дореволюционное звание прaporщика вместо советского младшего лейтенанта, а 28го октября сего года двумя указами Президиума Верховного Совета установлены орден «За службу Родине в Вооруженных Силах» трех степеней и медаль «За отличие в воинской службе» двух степеней.

Орден дается за отличия в боевой и политической подготовке, за высокие показатели в служебной деятельности, за успешное выполнение специальных заданий командования (сюда несомненно входят шпионаж и участие в подавлении народных восстаний на родине), за отвагу и самоотверженность при исполнении воинского долга. Награжденные любой степенью этого ордена получают: обеспечение жилой площадью вне очереди, личный бесплатный проезд раз в год в мягких вагонах скорых поездов, в каютах первого класса скорых и пассажирских линий, воздушного или междугороднего автотранспорта, бесплатную путевку раз в год в санатории или дома отдыха по заключению врачебного учреждения и увеличение пенсии на

15 %. «Правда» дает описание и снимки ордена и медали разных степеней.

Медалью «За отличие в воинской службе» награждают «за отличные показатели в боевой и политической подготовке, за отвагу, самоотверженность и другие заслуги, проявленные в период прохождения военной службы».

Почему-то указано, что этими орденами и медалями награждаются не только служащие армии и флота, но и пограничных и внутренних войск, подчиненных министру внутренних дел и председателю Комитета Государственной Безопасности. Самое награждение от имени Верховного Совета производится министром обороны, министром внутренних дел и председателем Комитета Государственной Безопасности. Таким образом награждаться этими орденами и медалями будет не только маршал Гречко, но и министр внутренних дел СССР Щелоков и председатель КГБ Андропов (все три бывшие сослуживцы и старые друзья Брежнева: первый по Кавказскому фронту второй по Бессарабии, третий по работе в ЦК партии).

Как видим, для награжденных в мирное время этим орденом установлены немалые льготы.

1-го ноября установлено указом Президиума Верховного Совета звание генерала армии, а вторым указом того же дня установлен новый образец погона для генералов армии, кроме того им вручается маршальский знак отличия «Маршальская Звезда», которую носят маршалы родов войск (бронетанковых сил, авиации и пр.). Этот орден носится совместно с лентой красного цвета.

Все эти знаки внимания и привилегии для военных показывают рост милитаризации и ухаживание со стороны политбюро за советским генералитетом.

Прибывший на днях для оформления выезда в США литератор, которому предложили на выбор ссылку из Ленинграда или высылку заграницу с лишением гражданства СССР сообщил мне много интересного. Он сам оговаривал десять лет назад воинскую повинность (по советски «обязанность») в ракетной базе, нацеленной на Западную Германию, но был выпущен теперь заграницу, ибо ракеты усовершенствованы и объекты их могут быть изменены.

Он первый из моих новейших собеседников, который подчеркнул растущее влияние военных на политбюро, явное ухаживание последнего за генералитетом, что подтверждается прочитанными мной последними указами, и высказал еще не слышанное мной предположение, что при слабеющем авторитете политбюро, неумении справиться с разными интеллигентскими оппозициями и забастовками и саботажем на промышленных предприятиях и при опасности конфликта с Китаем возможно ожидать, не сегодня, но в ближайшие годы, захват власти военной «хунтой».

Собеседник произвел на меня впечатление осведомленного в политике писателя и журналиста, а потому довожу его прогноз до сведения читателей, не решаясь сам к нему полностью присоединиться.

АЛЕКСЕЙ РОСТОВ

Между тем, здравый смысл подсказывает, что компетентные советские органы могли бы без труда избавить людей от их тягостного состояния. Стоило только использовать средства массовой информации достоверно сообщить о происходящем.

Но, повидимому, в традиционных советских условиях подобного рода информации далеко не просто увидеть свет. Ведь, согласно официальной статистике, сокращение преступности в СССР идет столь стремительными темпами, что сам факт появления на улицах Москвы банды убийц, выглядел бы, мягко говоря, оскорблением доблестной московской милиции. Если судить по советской печати, в СССР уже давно исчезли самоубийцы, не случаются крушения поездов и крупных пожаров. Даже когда два года назад на сотни километров вокруг Москвы горели торфяные болота и пожары эти унесли сотни жизней, средства массовой информации, предполагали, насколько это возможно об этом умалчивать. Хоть и стихийное бедствие, а все равно — неизменно бравурная мелодия о нескончаемых победах текущей пятилетки.

Правда, в Аргентине — свобода, а в СССР — рабство.

НЕБЛАГОПОЛУЧИЕ В АРМИИ

В «Красной Звезде» в начале ноября появилась большая, на полтора подвала, статья Главного военного прокурора СССР генерал-полковника юстиции Горного. Заголовок «Социалистическая законность и воинская дисциплина».

Если отбросить словесную шелуху, суть статьи сводится к трем тезисам, каждый из которых по-своему отражает неблагополучное положение в вооруженных силах. Тезис первый: «Неукоснительное проведение в жизнь ленинских принципов (имеется в виду равенство всех граждан перед законом) превращает законность в надежный барьер на пути стяжательства, корыстолюбия, карьеризма, злоупотребления властью, ущемления прав и достоинства личности, во-

лекиты и бюрократизма» Обычно в такого рода пороках обвиняют на страницах той же «Красной Звезды», да и другой военной периодики, средний командный состав — майоров, подполковников, умалчивая о том, что виновные лишь пытаются подражать комсоставу высшему — генералам, адмиралам, с их многочисленными машинами, дачами, квартирами, обслуживающим персоналом, закрытыми распределителями. Но генералы и адмиралы — табу. Это уже номенклатура, основа основ олигархии. Поэтому бьют по тем, кого быть разрешено.

А ленинский принцип равенства всех граждан перед законом — чистейшей воды фикция.

Второй тезис: «С внедрением в военное дело новейшей боевой техники и оружия, усложнением содержания вооруженной борьбы, задач боевой и политической подготовки закономерно возрастает ответственность военнослужащих и, следовательно, роль твердого воинского правопорядка».

Что касается первой части тезиса, генерал-полковник Горный прав: военная революция превратила воинские подразделения и части в военно-производственные коллективы с солдатами-рабочими, сержантами-техниками, офицерами-ин-

Б. ГАСАН

## Толстой, Толстая и толстовцы

Выпуск № 115, за 1974 год ньюиоркского «Нового Журнала» открывается фотографией Александры Львовны Толстой и приветствием к ее девяностолетию Романа Гуля. Дочери Толстого посвящена и статья Андрея Седых (Цвибака) «Милая дочь и друг». Автор упоминает, что разговаривал с Толстой о вере в Бога, но ее житейскую философию полностью не раскрывает. В «Нашей Стране» было опубликовано письмо читателя, спросившего, действительно ли А. Л. Толстая относится отрицательно к учению православной Церкви? Но статья аргентинской газеты «La Nación» вызвавшая этот вопрос оказалась тенденциозным и неточным пересказом статьи «Нью Ирок Таймс» о 90-летии Толстой.

Статья «Таймса», действительно, содержит приписанную Толстому фразу о том, что она «не верит в чудеса», но эта фраза имела в виду не чудеса божественные, а была ответом на слова американского журналиста, назвавшего чудом, все то, что Толстая сделала для помощи беженцам. Она сказала, что это было чудом, а результатом упорной и жертвенной работы сотрудников Фонда.

Надо еще отметить, что на Толстовской ферме в Наяке дочь отлученного Синодом от Церкви писателя построила храм преподобного Сергия Радонежского.

«Александра Львовна сказала мне как-то, что Толстой был очень разносторонний человек» — свидетельствует Андрей Седых. Существовала непоследовательность между словами и делами автора «Воскресения». Так, проповедуя служение людям, он запретил своей дочери ходить в созданную ею же амбулаторию, когда узнал, что туда к ней приходят лечиться сифилитики.

«Чертков как-то увидел комара на лбу Л. Н. и убил его ладонью. Толстой прошёл ему целую проповедь: нельзя убивать ничего живого.

— Так что же, — сказал Чертков, — так и по дорожкам ходить нельзя, потому что вы давите каких-то букашек?

И вот Толстой, считавший, что нельзя убивать ни людей, ни животных, как-то на прогулке с дочерью в лесу увидел зайца. Заговорила сразу кровь охотника и, забыв обо всем, он неистово закричал: «Ату его!» Борзой погнал, зайца упустил и с виноватым видом вернулся».

Известен рассказ о том, как поборник «непротивления злу насилием» во время революции 1905 года потребовал, чтобы правительство приспало отряд казаков для охраны своей усадьбы.

Толстовцев («темных»), как их называли в Яской Поляне) в семье Толстого вообще не любили и Седых заметил, что это сохранилось у Александры Львовны до сих пор. Она объяснила: «у толстовцев было много показного. Блузы, сапоги, строгое вегетарианство, нельзя раздавать букашку, — и они уж думали, что спасаются».

— «Толстовцы были вот такие (коротенькое расстояние между дзумя пальцами). А Толстой — вот такой! (широко разведенные в обе стороны руки)».

Фрейд с точно таким же презрением и презрительностью отзывался о фрейдистах — своих последователях, учениках и даже пациентах. Лучшим антифрейдистским противоядием могли бы послужить эти, не рассчитанные на широкую публику, чистосердечные признания основателя психоанализа, опубликованные итальянским писателем Джованни Паппани. Но эти признания — случайно ли? — малозвестны.

Б. ГАСАН

генерами и генералами-менеджерами, которые ворочают миллиардными деньгами. Нельзя управлять ракетным комплексом так, как управляли когда-то батареей трехдюймовок или кавалерийским эскадроном. Но, к сожалению, советские воинские уставы и наставления да и раздел «Воинские преступления» в уголовных кодексах до сих пор не приспособлены к изменившимся условиям. Стветственность военнослужащего, его зависимость от своих товарищ (какого бы они ни были звания) — возросла. Но нельзя воспитывать и развивать чувство ответственности при помощи того, что Горный именует «твердым воинским правопорядком». А проще говоря — методами принуждения. Необходимо «патрилизировать» вооруженные силы, поставить их на службу родной страны, а не чужой партии с ее враждебными национальным интересам целями. Тогда каждый солдат будет «знать свой маинер». И сознание ответственности за свое — будет максимальным.

Третий тезис: «Очень важно обеспечить правильный подход к оценке дисциплины и правопорядка — не по числу наложенных взысканий, а по эффективности предпринимаемых в коллективе воспитательных и административных мер».

Эта часть статьи генерала Горного не означает отказ от метода взысканий, налагаемых вслепую, огулом — на всех прямых начальников провинившегося военнослужащего, вплоть чуть ли не до командира соединения; или на всех военнослужащих данного подразделения — скажем, лишением их очередного увольнения, и так далее. Согласно этому тезису статьи Главного военного прокурора наказания будут увеличены не по числу, а по качеству. Наказания будут еще злее. Очень скоро удастся эмпирическим путем обнаружить, что наибольшая эффективность достигается опять-таки ломкой привычных отношений внутри армии устранением рогаток — на пути к созданию непринужденных, свободных отношений между военнослужащими всех званий.

### НОВЫЕ ЛАУРЕАТЫ

По привычному, ноябрьские «торжества» ознаменовались присуждением государственных премий СССР в области литературы, искусства и архитектуры. Список новых лауреатов отличается впечатляющей качественной неоднородностью.

К Архиастырям, Пастырям и Мирянам Русской Архиепископии Экзархата Константинопольского Патриарха в Западной Европе

## ОБРАЩЕНИЕ АРХИПАСТЫРЕЙ, ПАСТЫРЕЙ И МИРЯН-ДЕЛЕГАТОВ 3-го ВСЕЗАРУБЕЖНОГО СОБОРА СВОБОДНОЙ ЧАСТИ РУССКОЙ ЦЕРКВИ

Прежде всего, сопастыри и братия, просим верить, что причиной, побудившей нас к этому обращению, является наше твердое сознание того, что мы с вами чада нашей общей Матери Русской Православной Церкви, к сожалению временно ныне церковно разобщенные.

Перед несомненно начинающимся раскрепощением России, во имя бесчисленного сонма ново-мучеников, во имя сверхчеловеческих страданий верных сынов ее, во имя моря пролитых кровей и слез нашего народа, не пора ли нам, братья во Христе, быть едиными?

Не будем оглядываться назад, на наше прошлое. В стремлении вперед — обретаем общий язык и братское понимание.

Скажем лишь о том, что одна из причин, нас разделяющих, есть несомненно то, что вы искали всегда ПРИЗНАНИЯ вашего церковного бытия, всем православным миром и что омофор патриарха Константинопольского, как вы думали, давал вам его!

Мы же официально признанные, до последней войны, всем православным миром, не ищем этого ПРИЗНАНИЯ теперь, когда Московская патриархия официально вышла на широкий (но неправедный) церковном международный путь, считая, что сама принадлежность наша к Русской многострадальной Церкви, которую никто не может отнять от нас, дает нам право на легальное существование, на основании канонического постановления Святейшего Патриарха Тихона, от 7/20 ноября 1920 года.

С вашей точки зрения мы, не пользующиеся, после последней войны, официальным признанием всего православного мира (однако официально им не отверженные), находимся в ненормальном церковном положении, мы делаем ошибку. Предположим, что это и так!

Мы же видим нетвердость вашего положения в том, что вы пользуетесь признанием не сами по себе, а через патриарха Константинопольского. Вспомните тот грустный момент, когда несколько лет тому назад, патриарх, в силу каких-то обстоятельств, отказался от вас, от своего русского Экзархата в Западной Европе и предложил вам подчиниться московскому патриарху, что вызвало в вашей среде огорчение, смущение и смятение.

Но обеспечены ли вы от подобных неожиданностей в будущем?

Нельзя ли из этого сделать такой вывод:

Вы официально пользуетесь признанием всего православного мира, через патриарха Константинополя, но по той же причине ЗАВИСИТЕ от непредвиденных и нежелательных может быть актов и решений этой патриархии.

Мы, после последней войны, не пользуемся официальным признанием всего православного мира, но по этой же причине мы совершенно свободны...

Вы предпочитаете первое, мы — второе. Каждый из нас шел своим путем, но у нас есть общий путь, на котором мы русские люди, рано или поздно, должны встретиться и быть единими — это путь Русской Церкви, хотя бы и за рубежом родины.

Чем больше всего был поражен и сгорчен в свободном мире православный христианин и большой русский писатель А. И. Солженицын, который считает, что возрождение России невозможно без Церкви? Не осуждая никого, он с трудом старался понять, почему мы — русские православные люди, живя в свободном мире, перед лицом страшной русской трагедии, церковно разделились? Ведь этому будет увидеться не один Солженицын! Он сейчас для нас является выразителем мнений лучших людей России. Его голос — голос оттуда, с нашей, молчавшей до сих пор, многострадальной родины.

Сравнивая в своем докладе нашему Собору положение Церкви на родине и за границей, Солженицын пишет: «Какая опасность страшнее для русского православия, внешний ли гнет по захвату или внутренний распад по несогласию?» «О себе скажу», пишет он, «под первым я никогда не терял бодрости, второй привел меня здесь в уныние...»

На наш вопрос от Собора: чем мы можем помочь нашей родине? Солженицын ответил: «Чем можно отсюда туда помочь? Показать пример стойкости и непримиримости? — отсюда туда? — неубедительно».

«Единственный правильный путь — это путь к будущему слиянию всех ветвей русской Церкви. Учение, погубившее нашу страну, все движалось идеями последовательного разъединения. Поэтому восстановить Россию может только обединение ее физических и духовных сил». «И соотечественники наши», пишет Солженицын, «кто находится за рубежом, но не перестает ощущать Россию, как свою родину, — не ласковую память прошлого, но реальную родину будущего, для своего потомства, — сегодня здесь ничем лучшим не могли бы послужить России, как сохранить в православии сокровище единства, как слить все русское зарубежное православие в единую Церковь».

Вот нам зов оттуда... с родины истерзанной и измученной, но оставшейся верной православию, несмотря на все Архипелаги, лагеря смерти, тюрьмы особого назначения, одиночные камеры, психиатрические больницы, мучения, издевательства и угрозы.

Выехавшие из России в наши дни писатели поразили нас не только своим талантом, не только мужеством проявленным ими в стране террора и беспрощания, но главным образом тем, что заявили они себя прежде всего православными христианами! Да поможет им и нам Господь увидеть нашу родину раскрепощенной, дождаться торжества веры православной и благоденствия народа.

А пока да сподобит нас Господь быть единими в Русской Церкви, хотя бы до времени и за рубежом России, для общей работы за освобождение ее!

В любое время, в любом месте, на любом уровне готовы мы встретиться с вами для выяснения возможностей нашего братского сближения, которое будет великой радостью для верных сынов Церкви и большим ударом для врагов ее.

Представляя на ваше благоустройство это обращение, остаемся с любовью во Христе.

Председатель Всезарубежного Собора:  
МИТРОПОЛИТ ФИЛАРЕТ

Сентябрь 1974 г.

О. Н.

## ПОЛИТИЧЕСКАЯ ХРОНИКА

МИТРОПОЛИТ АНТОНИЙ (БЛЮМ)

Нам пишут из Нью Иорка:

Когда в марте с. г. лондонский «Таймс» опубликовал письмо митрополита Антония (Блюма), проживающего в Лондоне зарубежного иерарха московской патриархии, в котором он отмежевался от появившегося в московских газетах заявления митрополита Крутицкого и Коломенского Серафима об А. И. Солженицыне, английская, а вслед за ней и русская печать в свободном мире сообщили, что митрополит Антоний не ограничился этим отмежеванием от заявления митрополита Серафима, но также, в виде протеста против этого заявления, отказался от звания экзарха московской патриархии в Западной Европе.

Ныне выходящий на английском языке журнал «Ортодокс Черч», орган американских автокефалистов, сообщил, что, хотя митрополит Антоний действительно отказался от звания экзарха, этот отказ не был вызван враждебным отношением патриархии к А. И. Солженицыну.

В действительности — сообщил журнал — митрополит Антоний отоспал в Москву свой отказ от звания экзарха 21 февраля с. г., т. е. за неделю до опубликования заявления митрополита Серафима советской печатью, и мотивировал этот отказ не церковными или политическими причинами, но нездоровьем. Постановление Синода московской патриархии об удовлетворении просьбы митрополита Антония состоялась 5-го апреля с. г., то есть через месяц с лишним после появления заявления митрополита Серафима,

**Доктор  
ДМИТРИЙ ПОЛЯКОВ  
по внутренним болезням**  
принимает: вторник и четверг  
от 15 до 19 час.  
остальные дни: заказывать часы.  
«Пасегурредон» 443, Villa Ballester  
четыре квартала от станции.  
Т. Е. 768 - 5113

**ЗУБНОЙ ВРАЧ**  
Dra. PISAREDICH de HORNBAIN  
Docente de Facultad de Odontología  
**ДОКТОР МЕДИЦИНЫ**  
(говорит по-русски)  
Специальное лечение корней зубов.  
Бор-машина Ultrasónico.  
Искусственные зубы.  
Рентгеновские снимки.  
Прием ежедневно от 14 до 20 час.  
Corrientes 2885, P. 2, Dto 22, Capital  
T. E. 88 - 3605

## РУССКИЙ КНИЖНЫЙ МАГАЗИН "ESLAVIA" В. ЛАШКЕВИЧА

ПОЛУЧЕНЫ НОВЫЕ КНИГИ

### ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ МЛАДШЕГО И СТАРШЕГО ВОЗРАСТА

ГЕРМАН, Юрий. — Россия молодая. Хрестоматия прошлого великого	20,00
России. Изд. для подарка. 1973 г.	
ДЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ. Для взрослых. Получено 4 книги:	50,00
1. Земля; 2. Мир небесных тел. Числа и фигуры; 3. Вещество и энергия; 4. Растения и Животные. Цветн. рис. Изд.	
для подарка 1974 г. (продается в розницу).	
ЗА ТРИДЕВЬЯТЬ ЗЕМЕЛЬ. Три русских сказки: «Марья Моревна»,	18,00
«Иван-царевич и Серый волк», «Летучий корабль».	
НАШИ СКАЗКИ. Русские народные сказки. Песенки, загадки. Изд. для	19,50
подарка 1973 г.	
СТИВЕНСОН, Р. Л. — Остров сокровищ. Роман. Изд. 1974 г.	7,50
ХОЧУ ВСЕ ЗНАТЬ (энциклопедич. справочник). Изд. 1973 г.	15,00
Франсуа де ЛАРОШФУКО. — Максимы. Блаз Паскаль. Мысли. Жан	
де Лабрюиер. Характеры. Изд. 1974 г.	20,00
ЧЕХОВ, А. П. — РАССКАЗЫ. Повести. Пьесы. 580 стр. Изд. 1974 г.	15,00
ЧЕРНЫШЕВСКИЙ, Н. — Что делать? (Цветн. рис.)	16,00
ШАМИЛОВ, А. — Дым-Дым. Истор. повесть XVII в. о защите крепости Д. Д.	4,50
ЯКОВЛЕВ, Н. — Джордж Вашингтон (биография)	12,50

ЛЕКАРСТВЕННЫЕ РАСТЕНИЯ И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ. Для каждого вида дано подробное ботаническое описание, сведения по биологии, фармакологии, с указанием заболеваний, при которых лекарственные растения принимаются. С рисунками. Изд. 1974 г.

РУССКАЯ БИБЛИЯ. На хорошей бумаге.

Книги высыпаются по заказу в провинцию и во все страны мира.  
Цены даны в новых аргентинских песо.

Пересылку оплачивает покупатель.

WLADIMIRO LASZKIEWICZ — Avda. SANTA FE 4977 — BS. AIRES  
Tel. 771-5964

## Зарубежная жизнь

### ДЕВЯТЫЙ СЪЕЗД ОБЩЕРОССИЙСКОГО МОНАРХИЧЕСКОГО ФРОНТА

В Нью Иорке, в Доме Свободной России 28 и 29 сентября состоялся 9-й Съезд ОМФ. Впервые на нем присутствовал Глава Российского Императорского Дома Великий Князь Владимир Кириллович. Кроме того на открытии Съезда присутствовали архиепископы Никон Вашингтонский и Антоний Лосанжелесский. Председателем Съезда был избран принадлежавший к возглавляемому П. Н. Колтыпину и Г. А. Федоровым Имперскому Союзу Г. В. Куманский.

Заведующим Делами Руководящего Центра ОМФ был переизбран Н. Н. Высоковский. Членами Руководящего Центра: В. Базилев, В. Бандурко, Г. Зайков, С. Зилотти, И. Яблков и В. Яворский.

Резолюции Съезда несмотря на то, что уже прошло два месяца, до сих пор не сообщены монархической прессе.

но Синод не поставил освобождение митрополита Антония от обязанностей экзарха московской патриархии в Западной Европе в связи с тем или иным его отношением к А. И. Солженицыну.

Более того, митрополит Антоний, откававшись от звания экзарха в Западной Европе, включил в свое письмо указание на желательность слияния двух московских экзархатов — в Западной и Центральной Европе — по назначению живущего в Восточном Берлине московского экзарха в Центральной Европе единственным представителем патриархии не только там, но и в Западной Европе.

Патриархия до сих пор не последовала этому совету. Архиепископ Филарет остается ее представителем в одной только Центральной Европе, а преемник митрополита Антония в Лондоне еще не назначен. По мнению «Ортодокс Черч», Москва считает нежелательным назначение советского гражданина экзархом патриархии в Западной Европе и предпочла бы найти кандидата из числа состоявших в московской юрисдикции иностраниц или русских эмигрантов.

### СОВЕТСКИЕ ЕВРЕИ

Нам пишут из Нью Иорка:

«Новое Русское Слово» сообщило, что свыше 20 процентов эмигрантов, выезжающих из СССР с израильскими визами, то есть советских евреев, меняют в Всемирное направление, заявляя, что желают ехать не в Израиль, а в Соединенные Штаты или в Канаду.

В Брюсселе, по словам газеты, сейчас находится 1 200 таких советских евреев, ожидающих получения американской визы. Из них 800 зарегистрированы католической организацией помощи беженцам, а 400 — Толстовским Фондом. Сотни других еврейских эмигрантов из СССР ждут виз в Риме, Париже и Мюнхене. Их переезд в Америку затрудняется тем, что некоторые, помогающие им организации, не располагают нужными средствами на это переселение, а возбужденный вопрос о финансировании этого переселения Государственным Де-

партиаментом в Вашингтоне еще не разрешен.

Из Израиля в Соединенные Штаты прилетела освобожденная из советского лагеря и выехавшая из СССР в Израиль рижская еврейка Сильва Зальмансон, жена находящегося в советском заключении Эдуарда Кузнецова, приговоренного к расстрелу за участие в попытке захвата самолета группой советских евреев в Ленинграде, с последующей заменой этого приговора 15-ти годами заключения в лагере.

Приговоренная по тому же делу к 10-ти годам заключения С. Зальмансон была освобождена досрочно благодаря давлению, оказанному на СССР еврейскими организациями в Соединенных Штатах и в других странах.

В Нью Иорке она была торжественно встречена и парадный прием в ее честь был устроен мэром города Бимом, который также еврей.

### В. МАРАМЗИН

Нам пишут из Нью Иорка:

Профессор славянских литератур и языков Питтсбургского университета А. А. Киселев прислал «Новому Русскому Слову» заявление в защиту арестованного в Ленинграде писателя Владимира Марамзина.

Он назвал его «хорошим человеком, добросовестным служителем писательского дела» и сообщил, что его переписка с Марамзином возникла шесть лет назад, когда он узнал, что Марамзин, как и автор заявления, изучает творчество погибшего в годы сталинщины писателя Андрея Платонова.

Новейший эмигрант из СССР Андрий Волохонский опубликовал в той же газете статью, в которой сообщил, что Марамзин был арестован за отказ от показаний по делу Хейфеца, обвиненного в «распространении в Ленинграде антисоветской литературы и клеветнических материалов, порочащих советский госу-

## НАША СТРАНА

ОРГАН РУССКОЙ МОНАРХИЧЕСКОЙ МЫСЛИ

Издатель-Редактор

Т. В. ДУБРОВСКАЯ

Со-Редактор

Н. Л. КАЗАНЦЕВ

Статьи, подписанные фамилией или инициалами, не обязательно всегда полностью выражают мнение редакции. Редакция не отвечает за содержание публикуемых объявлений, сообщений и иных документов, исходящих от учреждений или частных лиц. Редакция не возвращает присланые ей материалы.

Телефон Редакции: 52-7426.

### ЗУБНОЙ ВРАЧ

#### DOCTORA

ЕЛЕНА СЕРГЕЕВНА  
ШПАКОВСКАЯ-ПИССОРНО  
ODONTOLOGA

(говорит по-русски)

Специальное лечение корней зубов

Бор-машина Ultrasónico  
Искусственные зубы  
Рентгеновские снимки

Прием: понедельник, вторник и пятница с 15 до 21 часа.

Суббота — с 14 до 18 часов

Mendoza 1857 (entre España y Roca).  
San Miguel. Prov. Bs. As.

### ЗУБНОЙ ВРАЧ

#### Doctora

А. В. НИКИТИНА-ЧУЧУВАДЗЕ  
Endodoncia — лечение корней зубов, технические работы, рентгеновские снимки, бор-машина ultra-sonico.

Прием по предварительной записи. Понед., вторник, четверг и пятница от 15 до 20 час.

T. E. 88-0431. PANAMA 914, p. 5, A  
Один квартал от подземной жел. дор.  
Angel Gallardo по улице Corrientes.

дарственный и общественный строй». В действительности — по словам Волохонского — вина Хейфеца состояла в том, что он подготавливал издание сборника стихотворений новейшего эмигранта из СССР Иосифа Бродского. Как и Киселев, Волохонский призвал читателей газеты к защите Марамзина, утверждая, что спасти его может только гласность.

### ДРУЗЬЯ — ЧИТАТЕЛИ!

«Нашей Стране» очень трудно.

А Вам совсем не трудно завербовать для нее хотя бы еще одного подписчика.

Постарайтесь сделать это.

## МОЛОДАЯ ГРУППА

### СТАВИТ

В воскресенье 1-го декабря 1974 г. в зале Института «Ballester» на улице San Martin 444, Villa Ballester (два квартала от станции)

## ВЕЧЕР МИНИАТЮР

МЕДВЕДЬ — А. П. Чехова

УРОК ДОЧКАМ — И. А. Крылова

ТРЕТЕЙСКИЙ СУД — \* \* \*

Режиссер — Л. Г. СЕДОВА

Помощник режиссера — Л. Новосильцов

Участвуют: В. Бауман, Е. Бауман, Л. Михайлова, Т. Скалон, Н. Хасапова  
А. Андруссен, Г. Кульбицкий, С. Мамонтов, В. Хасапов.

Автобусы: 78, 87, 127, 164 190, 204, 237, 252, 343

Начало в 17 часов

## ОБИЛЬНЫЙ БУФЕТ

Билеты заказывать по телефонам: 768-2309, 766-6067, 797-4991, 768-3628

Цена билетов: 15,00 и 10,00 песо.